



ХАУС ОФ РАШЕН ВАЙН

Компетентность | Техника | Австрия



www.hrw-austria.at



OSTRATICKY



VINOCONT





ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН

Компетентность | Техника | Австрия

Витикультура –
Виноградная лоза

Виноград –
Переработка винограда



Производство вина
Розлив – Конечная упаковка

www.hrw-austria.at



Транспортировка винограда для переработки:

Транспортировка в ящиках



Транспортировка в контейнерах 600 л



Разгрузка винограда из контейнера



Тип TPN 3000

Загрузка через приёмную воронку 2000 x 1000 мм на рамочной основе, зафиксированной неподвижно на прессе, происходит из контейнера посредством грузоподъемника.



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН
Компетентность | Техника | Австрия



Самоходный виноградоуборочный комбайн



www.hrw-austria.at



Ленточный конвейер для винограда, шириной 400 мм, длиной 3500 мм с гидравлической регулировкой высоты. Объем воронки 1500 x 1700 мм, для ящиков или для лодкообразных самосвалов. Расстояние между захватами и ленточным конвейером 125 мм.

Гребнеотделитель типа A3-400K с воронкой и телескопическими ножками /
Внизу сортировочная система Rolly /
Дробилка длиной 750 мм /
Вытеснительный насос V18 / виноградный пресс или емкость.





Виноградный пресс типа TPN 5000 с передвижным листом и ванной для сбора сока. Загрузка пресса происходит из прицепа-перегрузчика посредством желоба или из прицепа-перегрузчика посредством гребнеотделителя типа A4-560K с последующей выгрузкой в дробилку и через желоб в пресс. Выгрузка выжимок - в ящики.



- Загрузка ёмкости для мезги для производства красного вина происходит из прицепа-перегрузчика через гребнеотделитель типа A4-560K в дробилку, затем посредством желоба или шланга в ёмкость для мезги
- Виноградный пресс типа TPN 5000 с передвижным листом и ванной для сбора сока. Загрузка пресса происходит из прицепа-перегрузчика посредством желоба или из прицепа-перегрузчика в гребнеотделитель типа A4-560K, затем в дробилку и через желоб в пресс. Выгрузка вижимок - в ящики.



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН
Компетентность | Техника | Австрия



Оцинкованный рамный каркас с прессом для винограда типа TPN 3000 с передвижной ванной. Выгрузка выжимок в прицеп (навозоразбрасыватель). Над ним расположены 2 ёмкости для мезги с разгрузочным шнеком и ситом для извлечения сока, ёмкостью 6000 литров, двери обоих баков открываются посредством электроподъемных цилиндров, желоб для загрузки пресса

www.hrw-austria.at



Емкость для хранения вина из нержавеющей стали, объёмом ок. 15.000 л, диаметром 1860 мм, высота цилиндрической обшивки: 5500 мм, общая высота ок.: 6400 мм



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН
Компетентность | Техника | Австрия



Straight design - effortless work



Receiving troughs

Equipment:

- Complete stainless steel design
- Outward bent frame parts
- Dimensions according to customer requirements
- Various screw diameter

- Mechanical or electronic speed control
- Diverse equipment options
- Lifting devices - optional
- Scales — optional

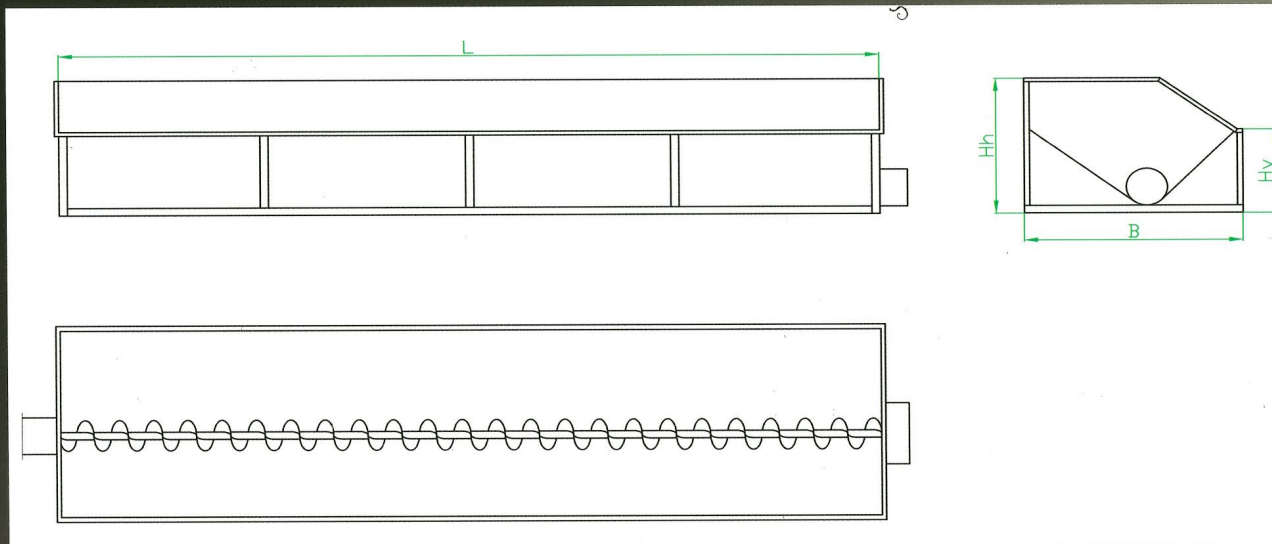
www.hrw-austria.at



**ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН**
Компетентность | Техника | Австрия



Technical data — Transfer troughs



Narrow design

Type	Volume	Length in mm	Width in mm	Height, rear, in mm	Height, front, in mm
TFS 2500	1,5 t	2500	1500	1100	680
TFS 3000	1,8 t	3000	1500	1100	680
TFS 4000	2,5 t	4000	1500	1100	680
TFS 5000	3,0 t	5000	1500	1100	680
TFS 6000	3,6 t	6000	1500	1100	680

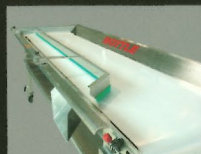
Wide design

Type	Volume	Length in mm	Width in mm	Height, rear, in mm	Height, front, in mm
TFS 2500	2,5 t	2500	2000	1700	1100
TFS 3000	3,0 t	3000	2000	1700	1100
TFS 4000	4,0 t	4000	2000	1700	1100
TFS 5000	5,0 t	5000	2000	1700	1100
TFS 6000	6,0 t	6000	2000	1700	1100



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН

Компетентность | Техника | Австрия



Sorting belts

Sorting belt equipment:

- Complete stainless steel design
- Outward bent frame parts
- Dimensions according to customer requirements
- 600 mm wide plastic belt
- Quick clamp device for easy cleaning
- Variable working height - Telescopic feet
- Motor infinitely adjustable by frequency converter

Quick and reliable delivery of spare parts



Vibrating table

Vibrating table equipment:

- Complete stainless steel design
- Outward bent frame parts
- Charging by small or large boxes
- Different intake options
- Sorting surface 750 x 600 mm made of round stock grating



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН
Компетентность | Техника | Австрия



HEIFEZ
UNTERNEHMENSBERATUNG

OSTRATICKY



VINOCONT



Very gentle transport - easy cleaning



Conveyor belts

Equipment:

- Complete stainless steel design
- Outward bent frame parts
- Quick clamp device for easy cleaning
- Open design
- Integrated cleaning nozzles
- Outlet sieve with ball valve

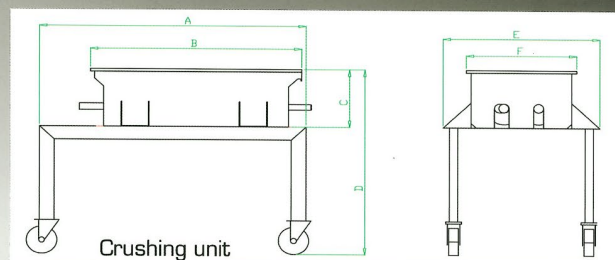
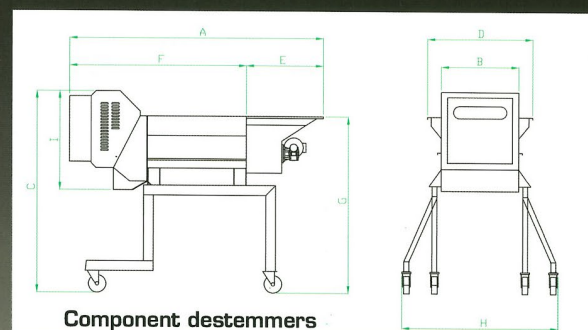
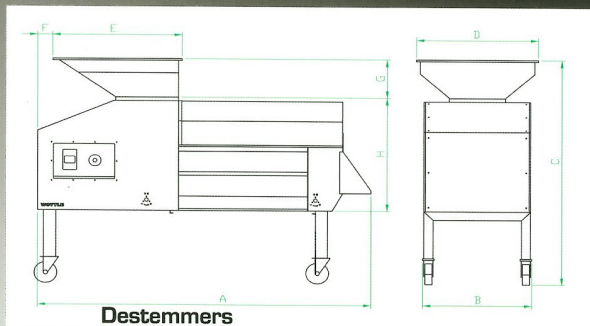
- Various height adjustment options
- Large rubber-coated deflection rollers for maximum durability of the belt conveyor
- Customised receptacle hoppers
- Charging by boxes, dump truck, harvesting truck, receiving trough



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН
Компетентность | Техника | Австрия



Technical data



	Output kg/h	Motor kW	Weight kg	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	I mm
A1-280	3.000	1,1/0,18	120	1250	560	1040	800	530		145	520	
A2-310	10.000	1,5	200	1965	545	1470	800	850		275	675	
A3-410	15.000	2,2/0,25	280	2187	716	1605	800	850	98	275	810	
A3-400 K	15.000	2,2/0,37	300	2100	614	1615	860	630	1470	1412	1270	810
A4-560 K	25.000	3/0,75	380	2380	920	1750	920	670	1710	1675	1490	845
Crushing unit A3-400 K		0,75	40	1090	865	265	indiv.	640	450			
Crushing unit A4-560 K		0,75	60	1350	1125	265	indiv.	640	450			



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН
Компетентность | Техника | Австрия



HEIFEZ
UNTERNEHMENSBERATUNG

OSTRATICKY



VINOCONT



At our company, even the small ones are big



A1-280

Equipment:

- Complete stainless steel design
- Outward bent frame parts
- PVC basket
- No edges or burrs
- Operating principle: first destemming - then crushing
- Charging by hand or with small boxes

www.hrw-austria.at

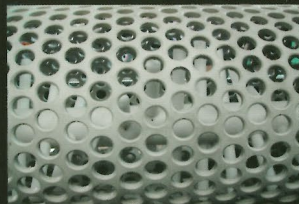


ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН

Компетентность | Техника | Австрия



Quality at the highest level



A2-310 / A3-410

Equipment:

- Complete stainless steel design - polished
- Outward bent frame parts for easy cleaning
- Easily removable PVC destemming shaft - No sharp edges
- Easily exchangeable destemming basket
- Customised hole diameter
- Suitable for grapes harvested by machine - for A3-410 and higher
- Destemming basket and destemming shaft can be controlled jointly

www.hrw-austria.at



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН

Компетентность | Техника | Австрия



Destemmers/system design

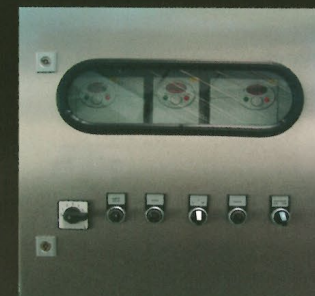
www.hrw-austria.at



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН
Компетентность | Техника | Австрия



Permanent dynamic in know-how



A3-400K / A4-560K

Equipment:

- Complete stainless steel design - polished
- Outward bent frame parts
- PVC basket
- Operating principle: first destemming - then crushing
- Charging via pouring gutters, receiving troughs, small boxes, vibrating tables, belt conveyors
- Driven by angular gears - No chains

- Destemming basket and destemming shaft can be controlled independently
- Basket can run in same or opposite direction as destemming shaft
- Suitable for grapes harvested by machine
- Crushing unit optional
- Program control for various processing techniques
- Easy and quick cleaning as basket and destemming shaft can be removed quickly
- Customised design solutions

www.hrw-austria.at



Гребнеотделитель ф. WOTTLE серии A4-560 K





ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН

Компетентность | Техника | Австрия



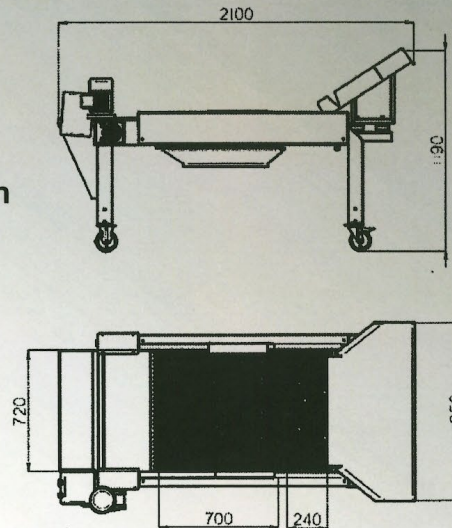
WOTTLE ROLLY 12

www.hrw-austria.at



WOTTLE ROLLY 12

- Automatisches Rollensortiersystem
- Edelstahlkonstruktion mit lebensmittelechten PVC-Rollen
- Unterschiedlich geformte PVC-Rollen für spezifischen Auswurf von kleinen Fremtteilen im ersten Abschnitt und Blätter, Blattstiele und Kämme im letzten Sortierbereich
- Rollenabstand verstellbar
- Geschwindigkeitsregelbar
- verschiedene Neigungswinkel der Rollen
- Auffangwanne für Most/Saft mit Pumpenanschluss
- Ausziehbare Abflueinheit im ersten Abschnitt
- Leistung: 1,1 kW – 400V mit Frequenzumrichter
- Stundenleistung bis zu 15 t/h





ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН

Компетентность | Техника | Австрия



Kundenspezifische Variationen



pouring gutter

Equipment:

- Complete stainless steel design
- Outward bent frame parts
- Charging with small boxes, standard boxes, dump trucks
- Various screw diameter
- Own drive
- Mechanical or electronic speed control
- Diverse equipment options

www.hrw-austria.at



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН

Компетентность | Техника | Австрия



HEIFEZ
UNTERNEHMENSBERATUNG

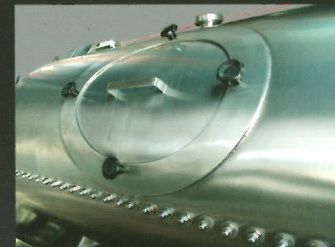
OSTRATICKY



VINOCONT



At our company, even the small ones are big



Equipments:

- Complete stainless steel design
- Large filling hole
- Easy and efficient control WP5
- Low-noise compressor
- Closed pressing system - Type 500 and 800

- Open and closed pressing system - Type 1200
- Quick and complete pomace discharge
- Easy cleaning
- Central bracket for removing the sieves

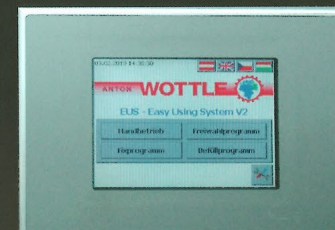
www.hrw-austria.at



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН
Компетентность | Техника | Австрия



Permanent dynamic in know-how



Equipment:

- Complete stainless steel design
- Large filling hole
- Intelligent pressure control (IPC)
- Control with touch panel
- Individual pressing programs with menu guided operation
- Filling mode - Interval/continuous rotation

- Low-noise compressor
- Additionally integrated side channel blower
- High-gloss polished for easy cleaning
- Fully welded frame
- Outward bent side parts
- Standard central filling

www.hrw-austria.at



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН

Компетентность | Техника | Австрия



WOTTE



Wine presses TPG 500/800/1200

www.hrw-austria.at



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН

Компетентность | Техника | Австрия



Small – efficient - successful

Equipment:

- Pneumatic tank press with demountable, full automatic, electronic control
- With 4 fixed programs (white wine, whole grapes, bouquet, red wine)
- Manual control for separated inflating and turnaround, integrated compressor
- Directly driven by gear
- Complete stainless steel design
- Industrial safety
- CE-label
- Easy cleaning by outward bent side frames
- Filling hole: 430 x 300 mm, hole oval, complete removable, seamless formed from the press basket
- Total sealed off pressing system without oxygen action
- Juice extraction by slotted sieves 25x18 mm conical Outwards
- Mounting of the pressing membrane free from creases – easy cleaning and longer lifetime
- Large juice outlet surface for shorter moulding time
- Sieves can easily be removed for optimal cleaning



Dimensions in mm

	TPG 500	TPG 800	TPG 1200
Length:	1556	2306	2806
Width:	1260	1260	1260
Height:	1336	1336	1336

www.hrw-austria.at



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН

Компетентность | Техника | Австрия



Reliable and quick delivery of spare parts



Closed pressing system:

- Optimal cleaning as the sieves can easily be removed using a central bracket
- Individually controllable juice outflow
- No oxidative influences

- Large juice outlet surface
- Excellently suitable for long skin contact times and fermentation

www.hrw-austria.at



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН

Компетентность | Техника | Австрия



HEIFEZ
UNTERNEHMENSBERATUNG

OSTRATICKY

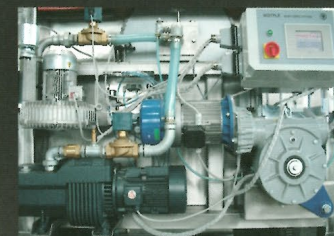


STAINLESS STEEL TECHNOLOGY
VINOCONT



STAINLESS STEEL TECHNOLOGY

Quality at the highest level



Open pressing system:

- Perforated basket slotted on one side
- Unobstructed juice outflow
- Short pressing times

- Large juice outlet surface
- Conical, deburred slotted holes at the basket

www.hrw-austria.at



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН

Компетентность | Техника | Австрия



Individual solutions from the professional



Options:

- Tight pneumatic door
- Disk valve for controlled outflow of the juice
- Additional effective cleaning systems
- Pressing in a sealed atmosphere (CO₂)
- Cooling jacket for the press basket
- Level control for juice tray
- External control

- Frequency controlled start-up
- PC interface
- Walk gratings according to actual measurement
- Individual filling funnels
- Various tray systems
- Can be adapted to existing systems
- and much more

www.hrw-austria.at



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН
Компетентность | Техника | Австрия



WOTTLE



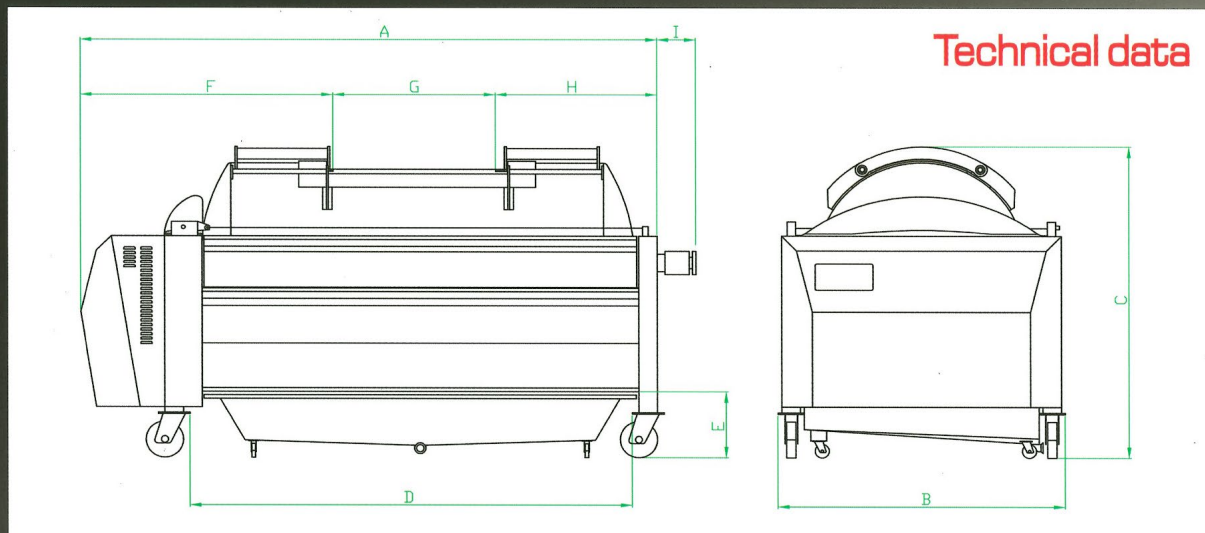
WINE PRESSES

www.hrw-austria.at



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН

Компетентность | Техника | Австрия



	TPN 500	TPN 800	(T)PN 1200	(T)PN 1600	(T)PN 2200	(T)PN 2600	(T)PN 3000	(T)PN 4000	(T)PN 5000	(T)PN 7500	(T)PN 10000
A	2045	2280	2780	2595	3095	3595	4095	3765	4265	4665	5665
B	1080	1120	1160	1540	1540	1540	1540	1920	1920	2300	2300
C	1180	1290	1350	1730	1730	1730	1730	2200	2200	2605	2620
D	1455	1770	2230	1710	2370	2870	3370	3270	3410	3965	4965
E	360	360	420	395	365	365	365	450	450	610	630
F	1020	865	970	1040	1345	1495	1745	1580	1830	2070	2570
G	460	500	720	600	870	1070	1070	1070	1070	970	970
H	565	915	1090	955	880	1030	1280	1115	1365	1625	2125
I			160	240	240	240	240	240	240	260	260
Basket capacity in litres	500	800	1150	1600	2100	2600	3000	4000	5000	7500	10000
Filling quantity in kg	1000	1600	2400	3200	4200	5200	6000	8000	10000	15000	20000
Weight in kg	300	560	700	1150	1310	1490	1640	1700	1800	4500	5500
Side channel blower m³/h				210	210	210	210	315	315	315	315
Side channel blower kW				1,3	1,3	1,3	1,3	2,2	2,2	2,2	2,2
Rotary valve blower kW	1,1	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	3	5,5	5,5	2 x 5,5	2 x 5,5
Gear mechanism kW	0,25	0,75	1,1	1,85	3	3	3	4	4	4	4
Total kW	1,35	2,95	3,3	5,35	6,5	6,5	7,3	11,7	11,7	17,5	17,5
Juice tray in litres	280	360	450	620	620	800	1000	1000	1000		

www.hrw-austria.at



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН
Компетентность | Техника | Австрия



WOTTE

Wein- & Maischepumpen

www.hrw-austria.at

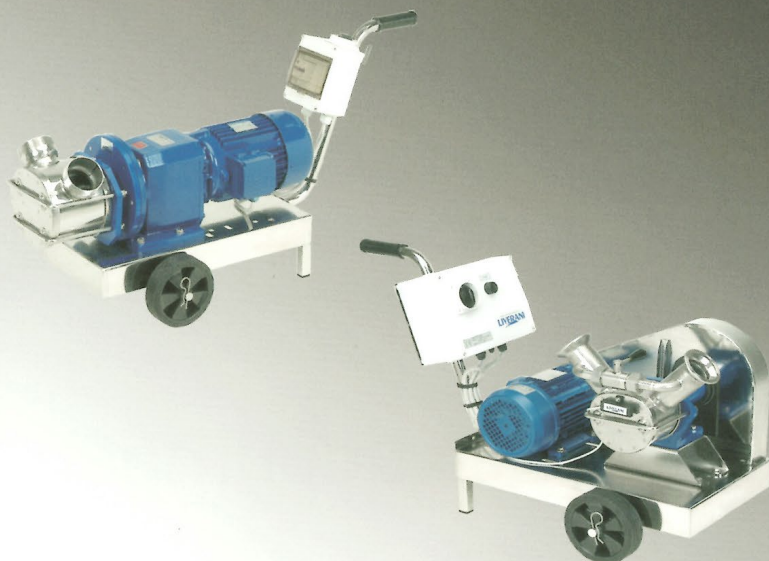
www.hrw-austria.at



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН
Компетентность | Техника | Австрия



Liverani - Impellerpumpen



Ausstattung/Beschreibung

- komplette Niro Ausführung
- selbstansaugend
- auf Fahrwagen montiert
- elektrische Anlage CE
- Marior: mit Keilriemen oder Regelgetriebe

- Option:
- Bypass

Marior / Maxi

Typ	Leistung	Motor	Drehzahl	Regelung	Anschluss
Marior KR	12000 l/h	1,5 kW	470 UpM	1-stufig	UNI 60
Marior GM	4320 - 22500 l/h	1,87 kW	175 - 900 UpM	Regelgetriebe	UNI 60
Maxi	25000/50000 l/h	3,3/4,5 kW	300/600 UmM	2-stufig Polumw.	UNI 80



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН

Компетентность | Техника | Австрия



Johnson Weinpumpen

Ausstattung/Beschreibung:

- komplette Niro-Ausführung
- mit Bypass
- mit Fahrgestell
- selbstansaugend
- Anschlüsse individuell



Junior / Next

Typ	Leistung	Motor	Regelung	Drehzahl
Junior M5	5000 l/h	400V/0,75 kW	1-stufig + Polumw.	1400 UpM
Junior M5L	5000 l/h	230V/1,1 kW	1-stufig + Polumw.	1400 UpM
Junior M2/M5	2000 / 5000 l/h	400V/0,75 kW	1-stufig + Polumw.	700 / 1400 UpM
Next 6000	0-6000 l/h	400 V/1,3 kW	Frequenzumr.	0 - 1400 UpM
Next 12500	0-12500 l/h	400V/1,5 kW	Frequenzumr.	0 - 1400 UpM
IP50/110	5000/10000 l/h	400V/1,5 kW	2-stufig + Polumw.	700/1400 UpM

www.hrw-austria.at



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН
Компетентность | Техника | Австрия



MORI Verdrängerpumpen



Ausstattung/Beschreibung

- schonendes Arbeiten
- ohne Druck - ohne Bruch
- komplett rostfrei
- Trichter mit Einzugsschnecke
- Trichterhöhe 400 mm
- Fahrgestell abnehmbar
- schwingungsgedämpfte Füße
- Langsamläufer

Optional:

- Ausgleichsgefäß mit T-Stück
- 90° Edelstahlbogen

V10 / V15 / V18 / V20

Typ	Maße mm	Gewicht	Stundenleistung	Motorleistung	UpM
V 10	1100x520x400	80 kg	2 - 5 t/h	1,8 kW	70
V 15	1300x700x400	130 kg	5 - 10 t/h	4,0 kW	70
V 18	1300x700x400	150 kg	7 - 15 t/h	4,0 kW	70
V 20	1600x700x500	300 kg	12 - 30 t/h	5,5 kW	70



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН
Компетентность | Техника | Австрия



HEIFEZ
UNTERNEHMENSBERATUNG



Flachtrichterpumpen

Ausstattung/Beschreibung

- extrem flache Konstruktion - niedrige Bauform
- komplett Edelstahl
- rostfreie Hohlrotoren - vibrationsfreier Lauf
- schonendste Förderung durch niedrige Drehzahl
- wartungsfreier Betrieb durch robuste Bauteile
- Förderung abgebeerter, nicht abgebeerter und entsafteter Traubenmaische

Optional:

- Trichteraufsätze
- Trockenlaufschutz mittels Niveaustuerung



Flachtrichterpumpen

Typ	Leistung	Motor	Drehzahl	Regelung
SP12FTF01	10000 l/h	4 kW	200	1 stufig
SP12FTF05	2-12000 l/h	4 kW	50-100	Frequenzumr.
SP16FTF01	15000 l/h	5,5 kW	160	1 stufig
SP16FTF02	25000 l/h	5,5 kW	250	1 stufig
SP16FTF05	5-25000 l/h	5,5 kW	50-250	Frequenzumr.



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН
Компетентность | Техника | Австрия



Kiesel Exzentrerschneckenpumpen



Ausstattung/Beschreibung

- Förderung von Material mit hohen Feststoffmengen möglich (Dickstoffpumpe)
- Fördermengen bis 60 m³/h
- Druckhöhen bis 24 bar
- Anbau an Trichter, Förderschnecken, Förderbänder, Misch tanks
- Zufuhrschnecken bis Ø 300 mm
- CIP Ausführung
- Paddelwerke als Brückenbrecher

Optional:

- Frequenzregulierung
- Bypassregulierung
- Drahtlose Fernsteuerung - nur bei Frequenzumrichter
- Trockenlaufschutz

Exzentrerschneckenpumpe

Typ	Leistung	Motor	Regelung	Drehzahl
SP05M02	4020/8160 l/h	1,0/1,9 kW	2 Drehzahlen	700/1400
SP05M05	840 - 8100 l/h	2,2 kW	Frequenzumr.	variabel
SP06M02	9960/19380 l/h	2,4/3,5 kW	2 Drehzahlen	700/1400
SP06M02	2040-16080 l/h	3,0 kW	Frequenzumr.	variabel

www.hrw-austria.at



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН
Компетентность | Техника | Австрия



Kiesel - Rührgeräte

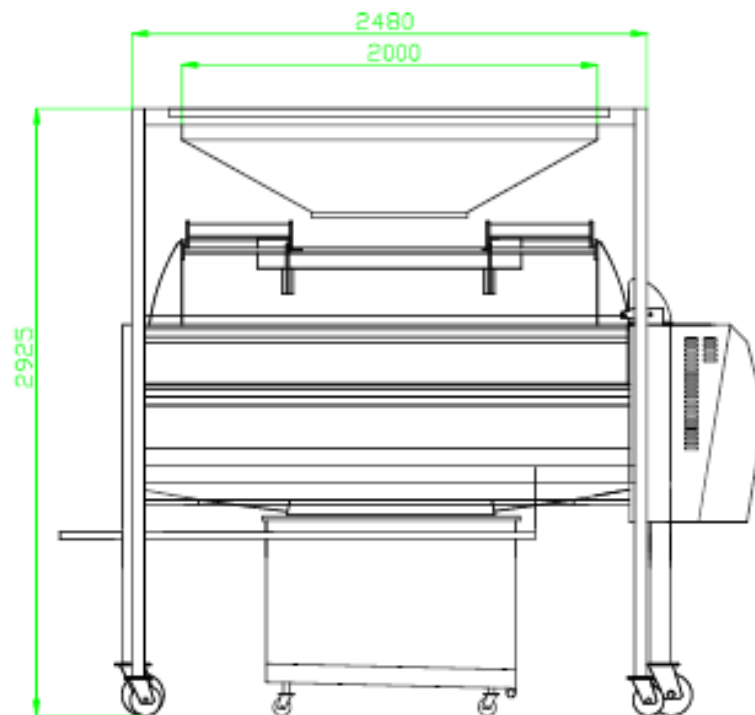
Ausstattung/Beschreibung

- leistungsfähige Kleingeräte
- zum Mischen von Flüssigkeiten mit wasserähnlicher Viskosität
- gute Motorleistung
- stabile Lagerung der Rührwelle
- hochwertige Gleitringdichtung
- Motorschutzschalter

RG mit / ohne FU

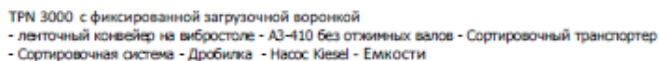


Typ	Leistung	Motor	Regelung	Drehzahl
RG0	bis 15.000 l	0,37 kW	1-stufig	1400 UpM
RG0 FU	bis 15.000 l	0,37 kW	Frequenzumr.	250-1400 UpM
RG1	bis 30.000 l	0,75 kW	1-stufig	1400 UpM
RG1FU	bis 30.000 l	0,75 kW	Frequenzumr.	250-1400 UpM
RG2	bis 50.000 l	1,1 kW	1-stufig	1400 UpM
RG2FU	bis 50.000 l	1,1 kW	Frequenzumr.	250-1400 UpM



TPN 2200 с приёмной воронкой 2000 x 1500
передвижной

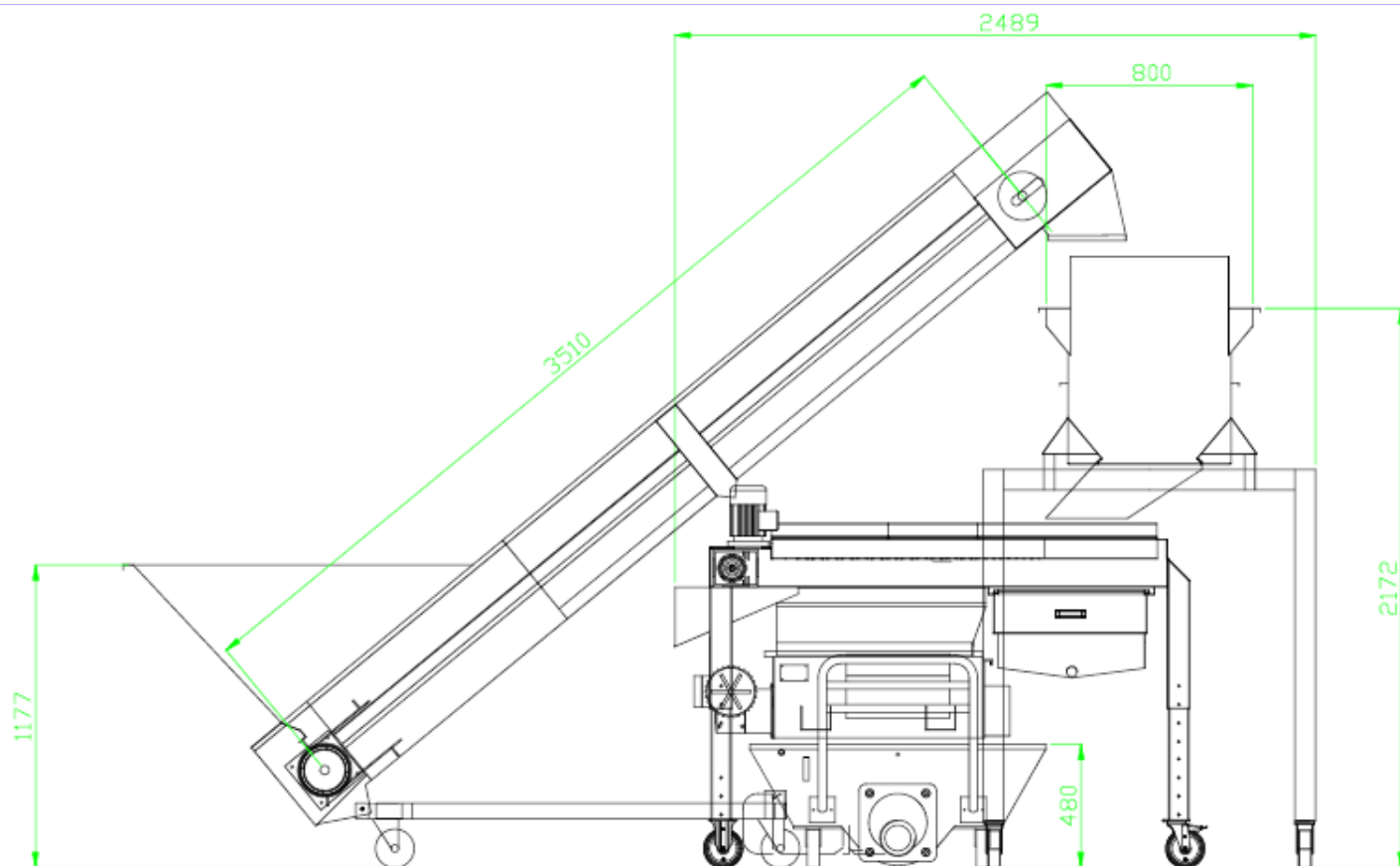
Anton Wottle Maschinen- und Weinpressenbau A-2170 Pöyendorf Schubertstraße 18 ~20 Tel.: 02550/2436 Telefax: 02550/2436/26	[Dtl. Abw.]	[Dortf.]	Heßlach	[Gewicht]
			Werkstoff: Holzzeug/ (Schteil-Nr) Modell- oder Serien-Nr	
	[Datum]	[Name]		
	Bearb. 28.11.2017 Gepr. Norm	Ing. M. Wolf		
			TPN 2200 mit Trichter	
				Stift
				Stift
Zust.	Änderung	Datum	Name	Ursprung
			Erstellt von:	Erstellt durch:



www.hrw-austria.at



HAUS OF
РАШЕН ВАЙН
Компетентность | Техника | Австрия



Traubentransportband,
A3-400K, Rolly, Quetsche
und Monopumpe Kiesel

Ленточный транспортёр для винограда, A3-400K, роликовая
система сортировки Rolly, дробилка, насос Mönch для вязких
средств фирмы Kiesel

Anton Wottle

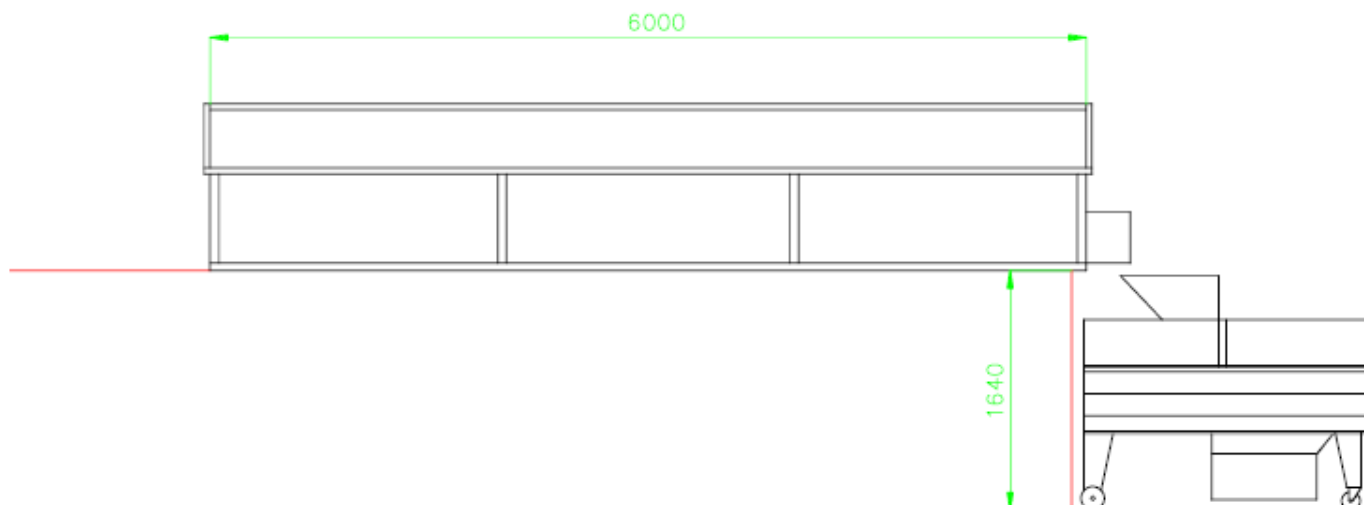
Maschinen- und
Weinpressenbau
A-2170 Payasdorf
Schubertstraße 18 - 20
Tel.: 02552/2436
Telefax: 02552/2436/36

(Zul. Abw.)	(Oberfl.)	Maßstab	(Gewicht)
		(Werkstoff, Halbzeug) (Rohteil-Nr.) (Modell- oder Geseck-Nr.)	
Datum	Name	A3-400K mit TTB, Rolly,	
Bearb. 29.01.2017	Ing. M. Weiß		
Gepr.			
Norm			
Zust.	Änderung	Datum	Name Ursprung
		Ersatz für	Ersatz durch

www.hrw-austria.at



XAUC OF
PASHEN VAYN
Компетентность | Техника | Австрия



Übernahmetrog beschickt Abbeermaschine A3-410

Приемный бункер загружает гребнеотделитель типа A3-410

Anton Wottle Maschinen- und Weinpressenbau A-2170 Poyzdorf Schubertstraße 18 -20 Tel.: 02552/2436 Telefax: 02552/2436/36		(Zul. Abw.)	(Oberfl.)	Maßstab	(Gewicht)
				(Werkstoff, Halbbezug) (Zahlteil-Nr.) (Modell- oder Gesenk-Nr.)	
		Datum	Name	6 m Ütrog mit A3-410	
		Bearb. 20.01.2017	Ing. H. Weiß		
		Gepr.			
		Norm			
					Blatt
					Blätter
Zust.	Aenderung	Datum	Name	Ursprung	Ersatz fun
					Ersatz durch

www.hrw-austria.at



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН
Компетентность | Техника | Австрия



Überladermetrog mit Abbeermaschine A3-400K Quetsche und Verdrängerpumpe V18

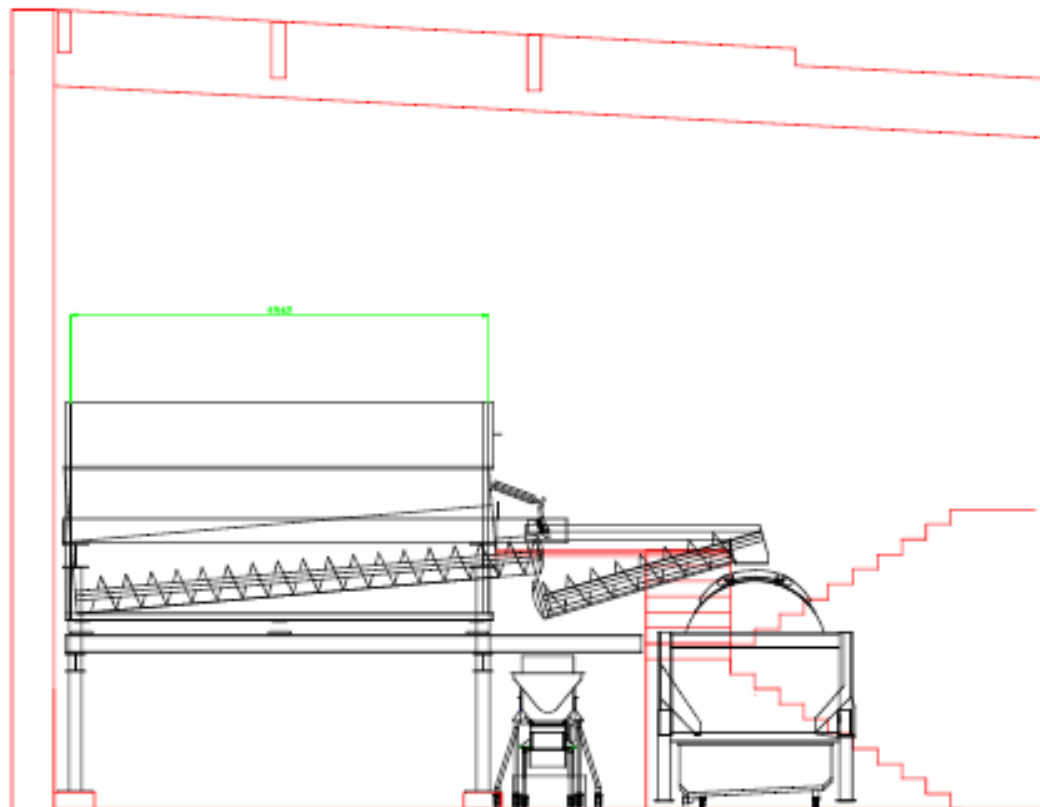
Применяемый бункер с гребнеотделителем типа A3-400K, дробилка и вытеснительный насосом

Anton Wottle		(Dul. Abw.)	(Oberfl.)	Material	(Gewicht)
Maschinen- und Weinpressenbau				(Werkstoff, Halbzeug)	
A-2170 Poyndorf				(Zerteil-Nr)	
Schubertstraße 18 - 20				(Model- oder Serien-Nr)	
Tel: 02550/2436		Datum	Name	6 m Ütrog, A3-400K und V18	
Telefax: 02550/2436/36		Bearb. 28.01.2011	Ing. H. Wolf		
		Zeich.			
		Norm			
					Statt
(Zust.)	Änderung	Datum	Name	Ursprung	Ersetzt durch

www.hrw-austria.at



XAUC OФ
PASHEN VAYN
Компетентность | Техника | Австрия



Übernahmetrog mit Schrägschnecke zur Befüllung der Weinpresse und der Abbeermaschine

Приемный бункер с наклонным шнеком для загрузки винного пресса и
гребнеотделителя

Anton Wottle
Maschinen- und
Weinpressenbau
A-2170 Pöyendorf
Schubertstraße 18 - 20
Tel: 02555/2436
Telefax: 02555/2436/36

(Dtl. Abw.)	(Geht.)	Material	(Gewicht)
		Werkstoff, Halbozug (Schweiß- oder Gussst.-St.)	
Datum	Name	TPG 10000, Trog, A3-400K	
Bearb. 28.01.2017	Ing. M. Wolf		
Gepr.			
Norm			
			Statt
			Statt
(Zust.)	Änderung	Datum Name Ursprung	Ersatz durch

www.hrw-austria.at

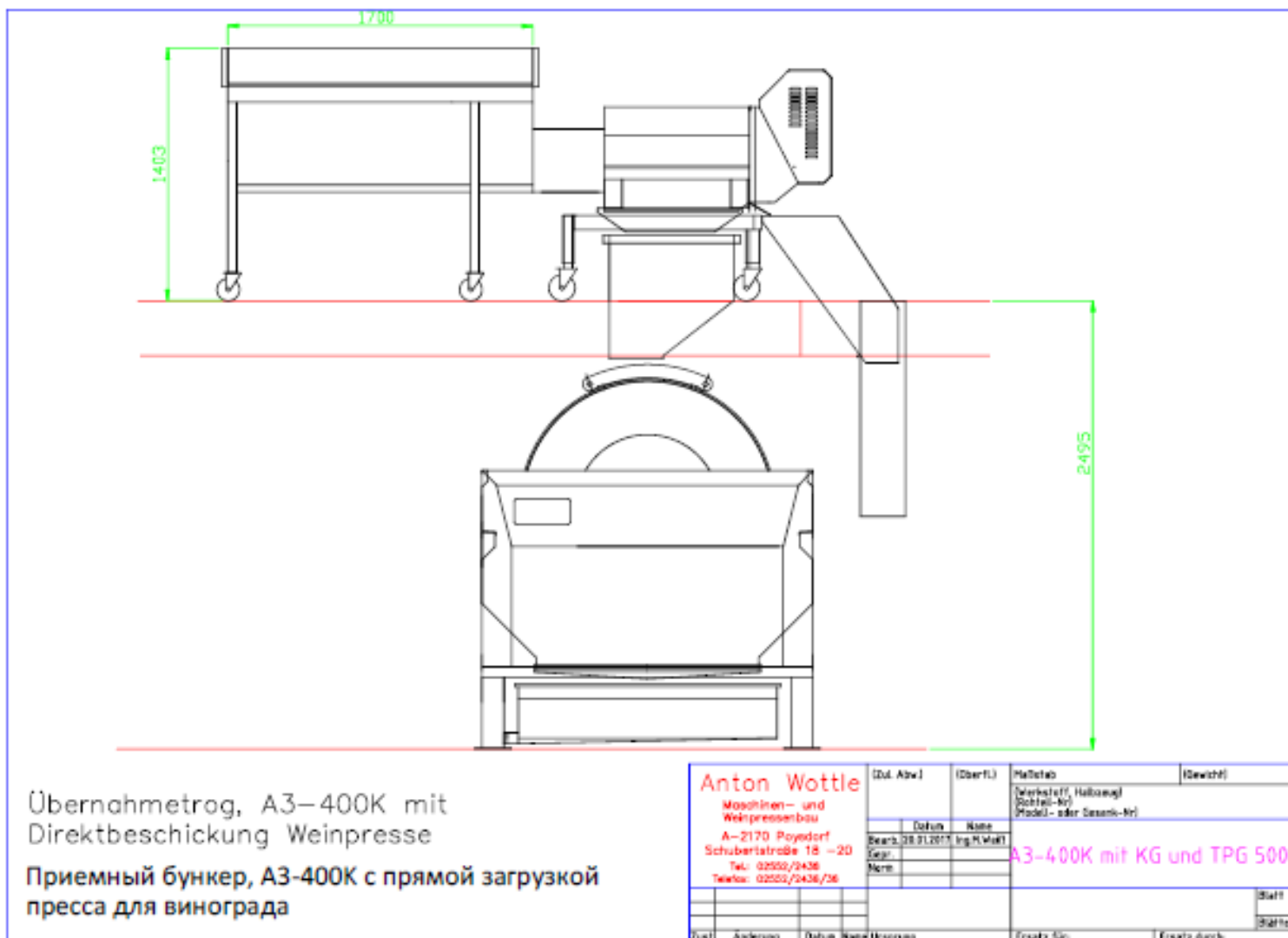


ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН

Компетентность | Техника | Австрия



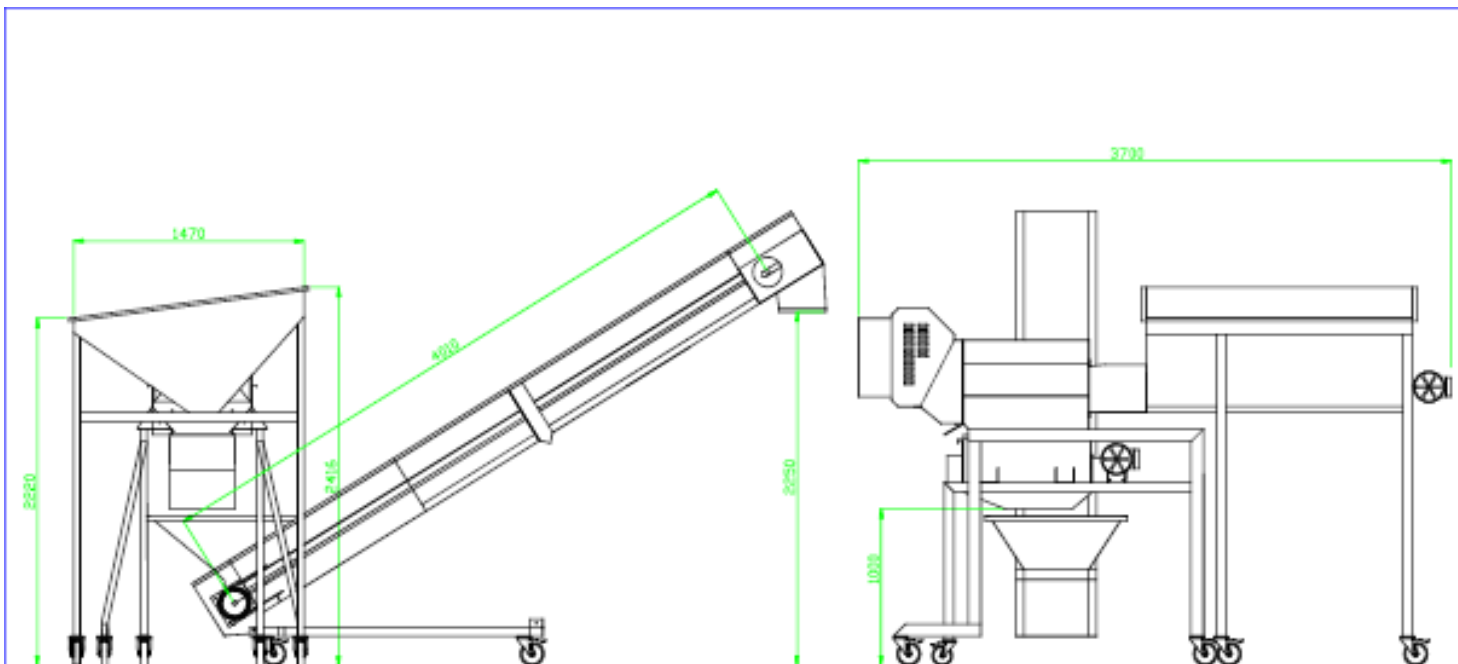
WOTTLE 
G. & H. **Scheiblhofer**
Austria - Switzerland - Austria
REBEN

HEIFEZ
UNTERNEHMENSBERATUNG

www.hrw-austria.at



**ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН**
Компетентность | Техника | Австрия



A3-400K mit Kippgasse, Quetsche und Traubentransportband

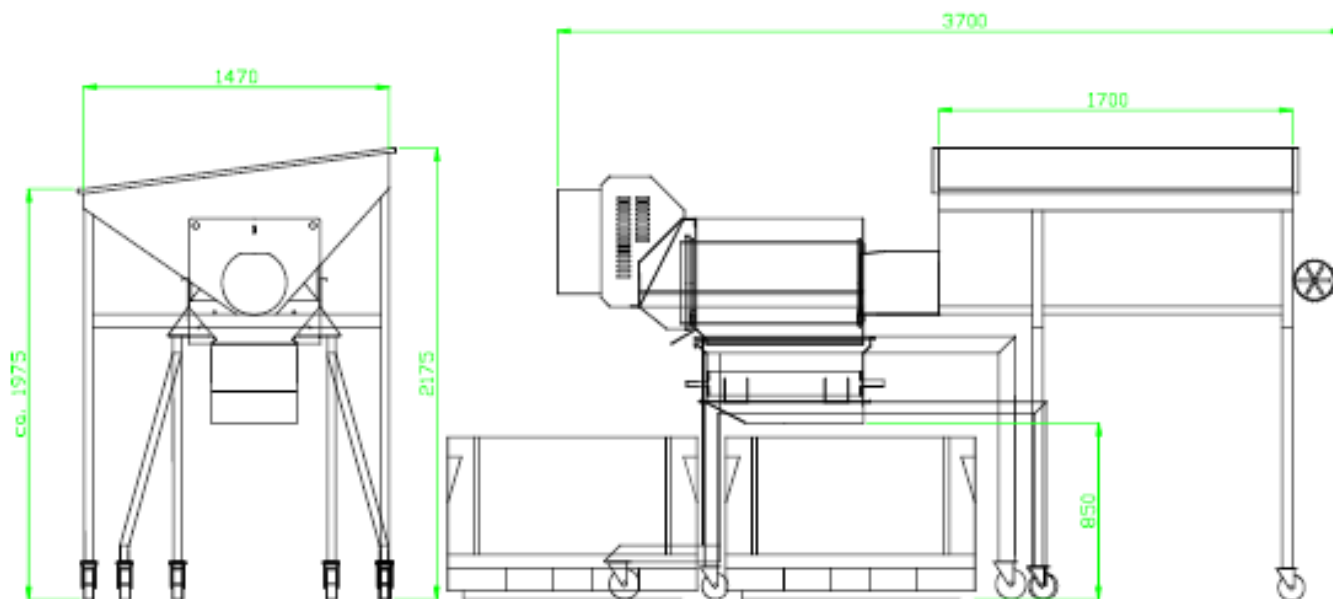
A3-400K с приемным бункером, дробилкой и ленточным конвейером для транспортировки винограда

Anton Wottle Maschinen- und Weinpressenbau A-2170 Payerdorf Schubertstraße 18 - 20 Tel.: 02552/2436 Telefax: 02552/2436/36	(Zul. Abw.)	(Zaerfl.)	Haftschab	(Gewicht)
	Datum	Name	Werkstoff, Halbozug (Rohteil-Nr.) (Model- oder Serien-Nr.)	
	Bearb. 28.01.2017	Ing. H. Wolf		
	Zeichn.			
			A3-400 K mit KG und TTB	
				Statt
Zust.	Änderung	Datum	Name	Ursprung
				Ersetzt durch

www.hrw-austria.at



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН
Компетентность | Техника | Австрия



A3-400K mit Kippgasse und Questche für Kistenbeschickung

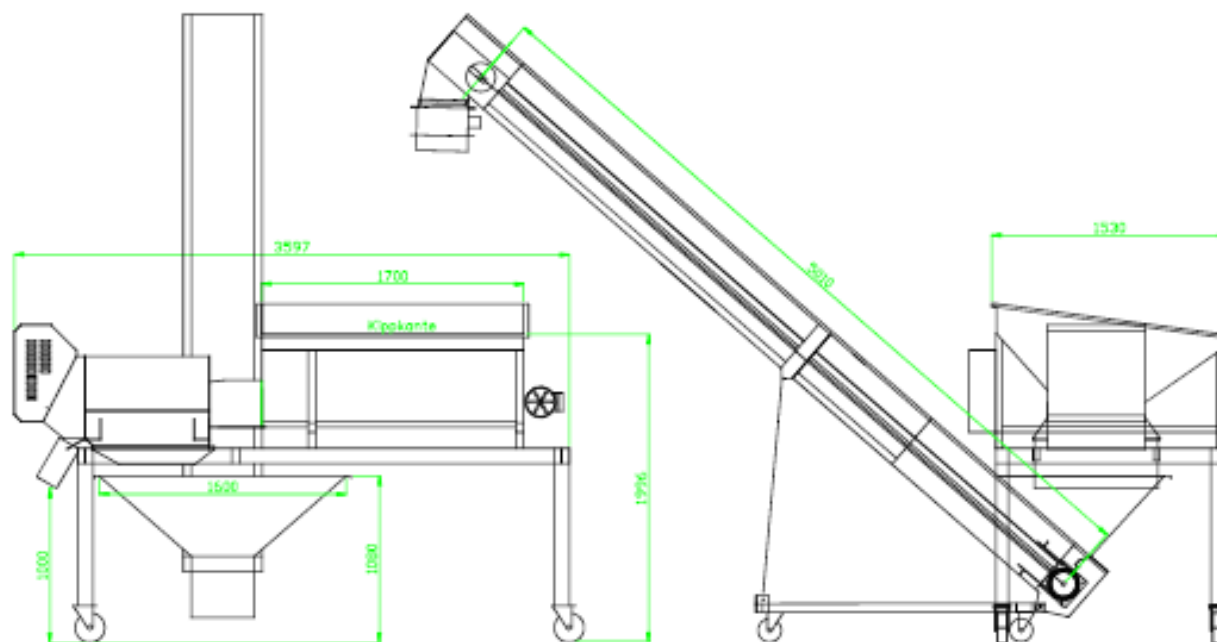
А 3- 400К с приемным бункером и дробилкой для загрузки сырья из ящиков

Anton Wottle		(Dtl. Abw.)	(Dberfl.)	Haftstab	(Gewicht)
Maschinen- und Weinpressenbau				Werkstoff, Halbmessl (Bohrer-Nr.) (Model- oder Serien-Nr.)	
A-2170 Poyendorf		Datum	Name	A3-400K mit KG front	
Schubertstraße 18 -20		Bearb. 28.01.2017	Ing. H. Wolf		
Tel.: 02552/2436		Gepr.			
Telefax: 02552/2436/36		Norm			
					Statt
					Statter
Festl.	Änderung	Datum	Name	Ursprung	Ersatz für: Ersatz durch:

www.hrw-austria.at



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН
Компетентность | Техника | Австрия



A3-400K mit Kippgasse und Traubentransportband

A3-400K с приемным лотком и ленточным конвейером для
транспортировки винограда

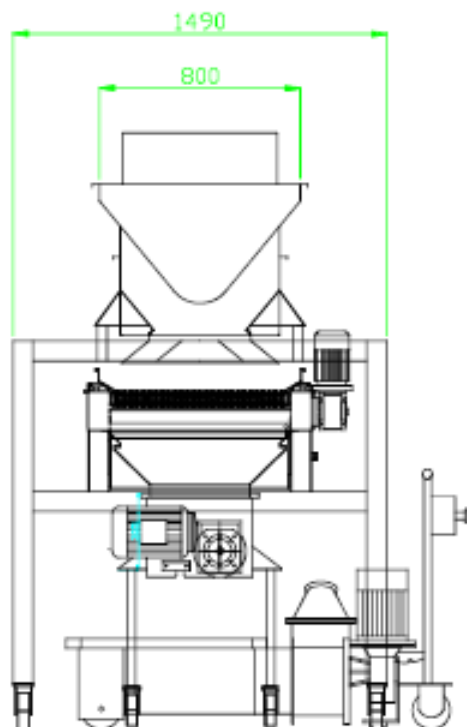
Anton Wottle Maschinen- und Weinpressenbau A-2170 Poyzdorf Schubertstraße 18 - 20 Tel.: 03552/2436 Telefax: 03552/2436/36	Dat. Abw.	Dat. Fert.	Material	Gewicht
	Datum	Name	(Werkstoff, Halbozug) (Zeil-Nr.) (Modell- oder Serien-Nr.)	
	Bearb. 08.01.2017	Ing. M. Wottle	A3-400 K mit KG und TTB	
	Gepr.			
				Blatt
				Blätter
Zust.	Änderung	Datum	Name Ursprung	Ersatz durch

www.hrw-austria.at



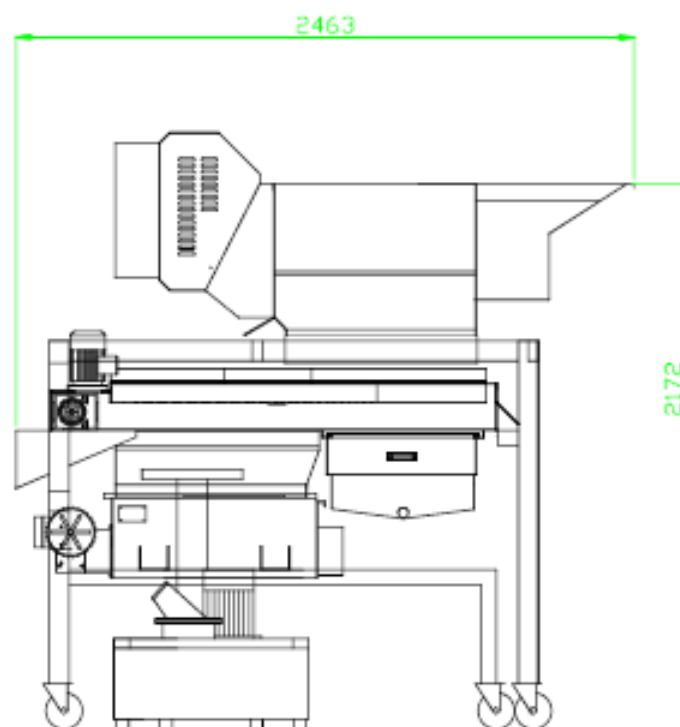
ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН

Компетентность | Техника | Австрия



A3-400K mit Rolly,
Quetsche und Verdrängerpumpe

A 3- 400K с роликовой системой сортировки Rolly, дробилкой и
вытеснительным насосом

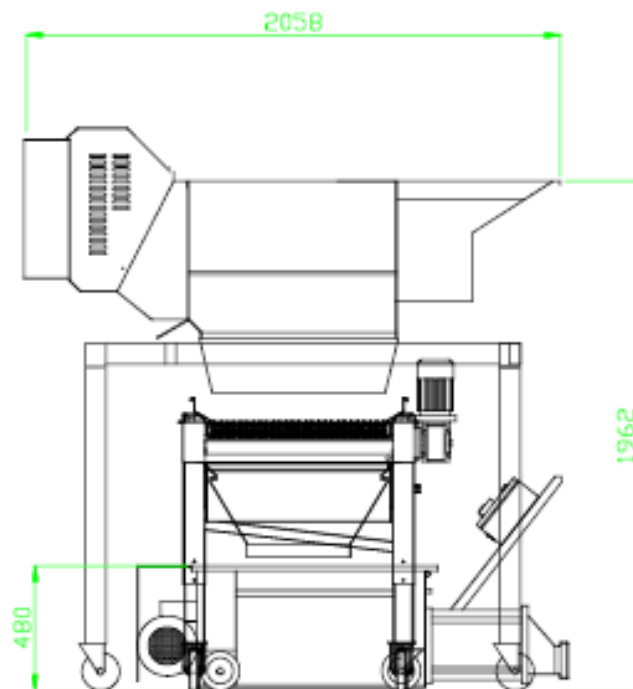
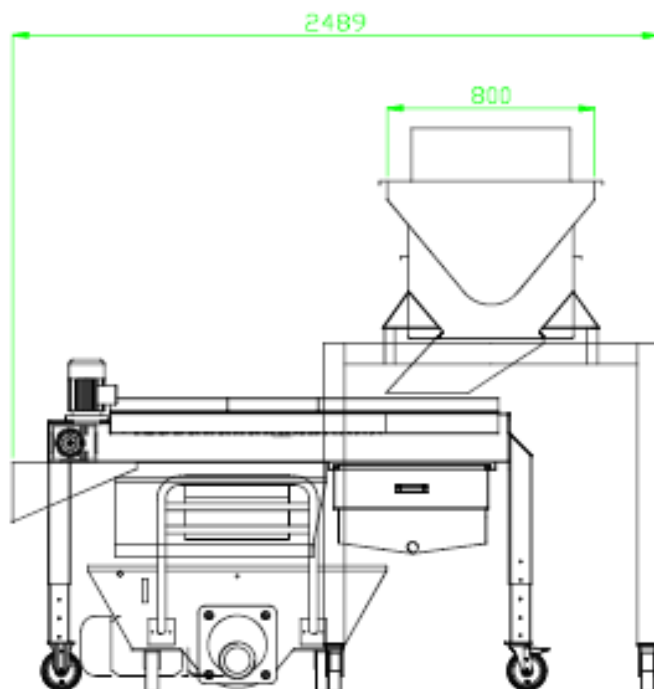


Anton Wottle		(Dul. Abw.)	(Duerft.)	Material	(Gewicht)
Maschinen- und Weinpressenbau				(Werkstoff, Hüllmenge) (Schüttel-Nr.) (Produkt- oder Serien-Nr.)	
A-2170 Poyendorf		Datum	Name	A3-400K mit Rolly, Quetsche	
Schubertstraße 18 - 20		Bearb. 28.01.2017	Ing. M. Wottle		
Tel.: 02552/2436		Gepr.			
Telefax: 02552/2436/36		Norm			
Zust.	Änderung	Datum	Name	Ursprung	Ersatz Sp.
					Ersatz durch

www.hrw-austria.at



**XAUC OФ
PASHEN VAYN**
Компетентность | Техника | Австрия



A3-400K, Rolly, Monopumpe Kiesel

A3 - 400K, роликовая система сортировки Rolly, насос Mönch для вязких средств фирмы Kiesel

Anton Wottle Maschinen- und Weinpressenbau A-2170 Pöyendorf Schubertstraße 18 - 20 Tel.: 02553/9436 Telefax: 02553/9436/36	(Dtl. Abw.)	(Dberfl.)	Haltetal	(Gewicht)
	Datum	Name	(Werkstoff, Halbovergl.)	
	Datum	Name	(Schalt-Nr.)	
	Datum	Name	(Modell- oder Serien-Nr.)	
			A3-400K mit Rolly, Pumpe	
				Stell
				Stellter
Zust.	Änderung	Datum	Name Ursprung	Ersatz-Nr.
				Ersatz durch

www.hrw-austria.at

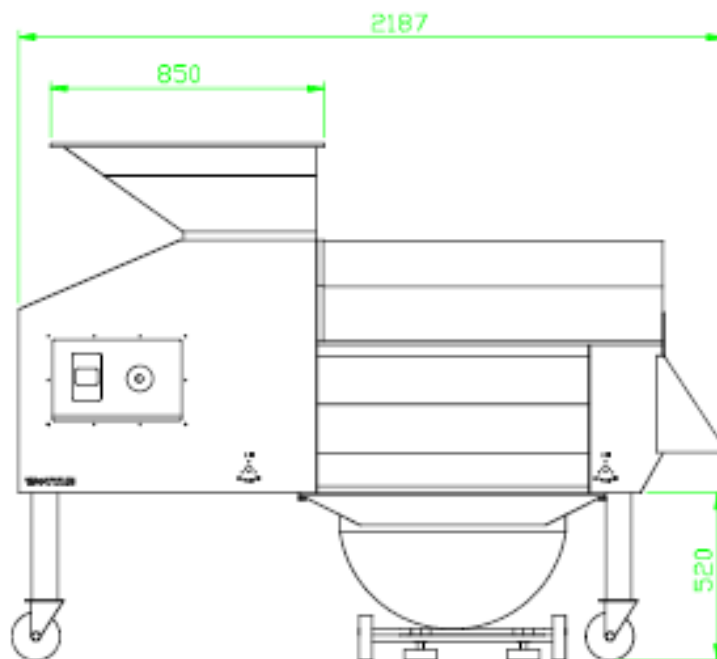


ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН

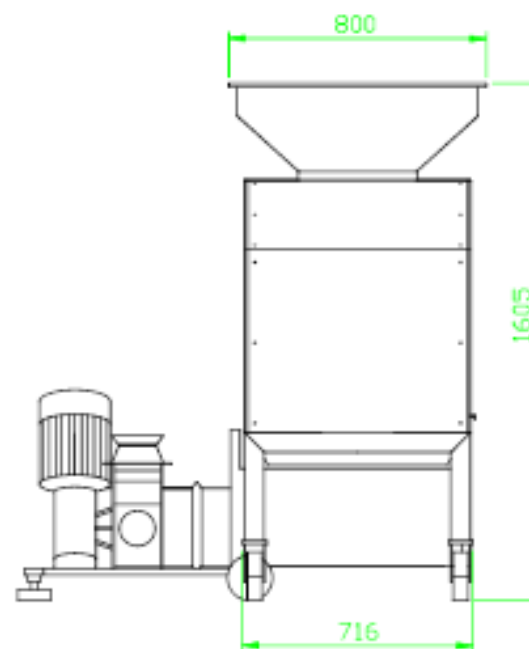
Компетентность | Техника | Австрия



WOTTLE 
G. & H. **Scheiblhofer** 
Ardina - Burgstaller - Austria **REBEN**

HEIFEZ
UNTERNEHMENSBERATUNG

A3-410 mit Verdrängerpumpe V18

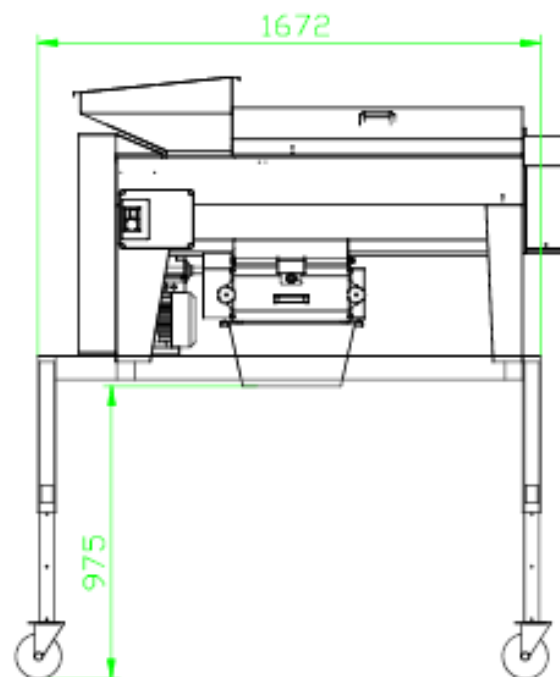
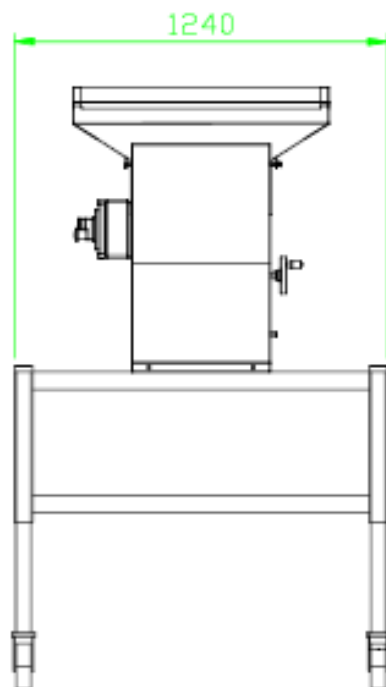


А 3- 410 с вытеснительным насосом V18

Anton Wottle		[Zul. Abw.]	[Oberfl.]	Material	(Gewicht)
Maschinen- und Weinpressbau				(Werkstoff, Hüllzeug) (Rohrl.-Nr.) (Modell- oder Serien-Nr.)	
A-2170 Poyndorf Schubertstraße 18 –20 Tel.: 02550/2436 Telefax: 02550/2436/36		Datum	Name		
		Bearb. 28.01.2017	Ing.H.Wollf		
		Gegr.			
		Norm			
Zust.	Änderung	Datum	Name	Ersatz für	Ersatz durch



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН
Компетентность | Техника | Австрия



Abbeermaschine A1-280M mit Quetsche auf Teleskoprahmengestell

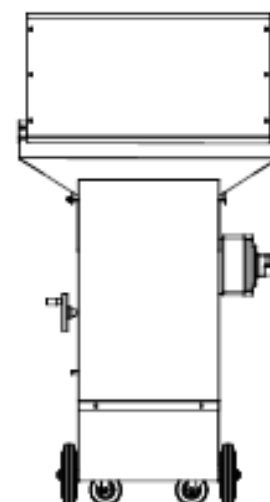
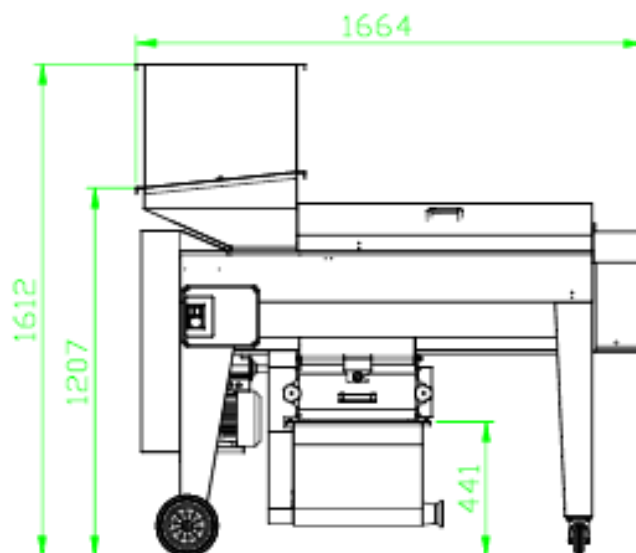
Гребнеотделитель типа A1-280M с дробилкой на
телескопической рамной основе

Anton Wottle Maschinen- und Weinpressebau A-2170 Payerdorf Schubstahlgröße 18 - 20 Tel.: 02502/2436 Telefax: 02502/2436/36		(Zul. Abw.)	(Oberfl.)	Maßstab	(Gewicht)
				(Werkstoff, Halbozug)	
				(Schweiß-Nr.)	
				(Modell- oder Serien-Nr.)	
		Datum	Notiz	A1-280M mit Teleskopfüße	
		Bearb. 28.01.2017	Ing. M. Wottle		
		Zeichn.			
		Norm			
					Blatt
					Blätter
Zust.	Änderung	Datum	Name	Ursprung	Ersetzt durch

www.hrw-austria.at



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН
Компетентность | Техника | Австрия



Abbeermaschine A1-280M mit Quetsche und Auffangwanne

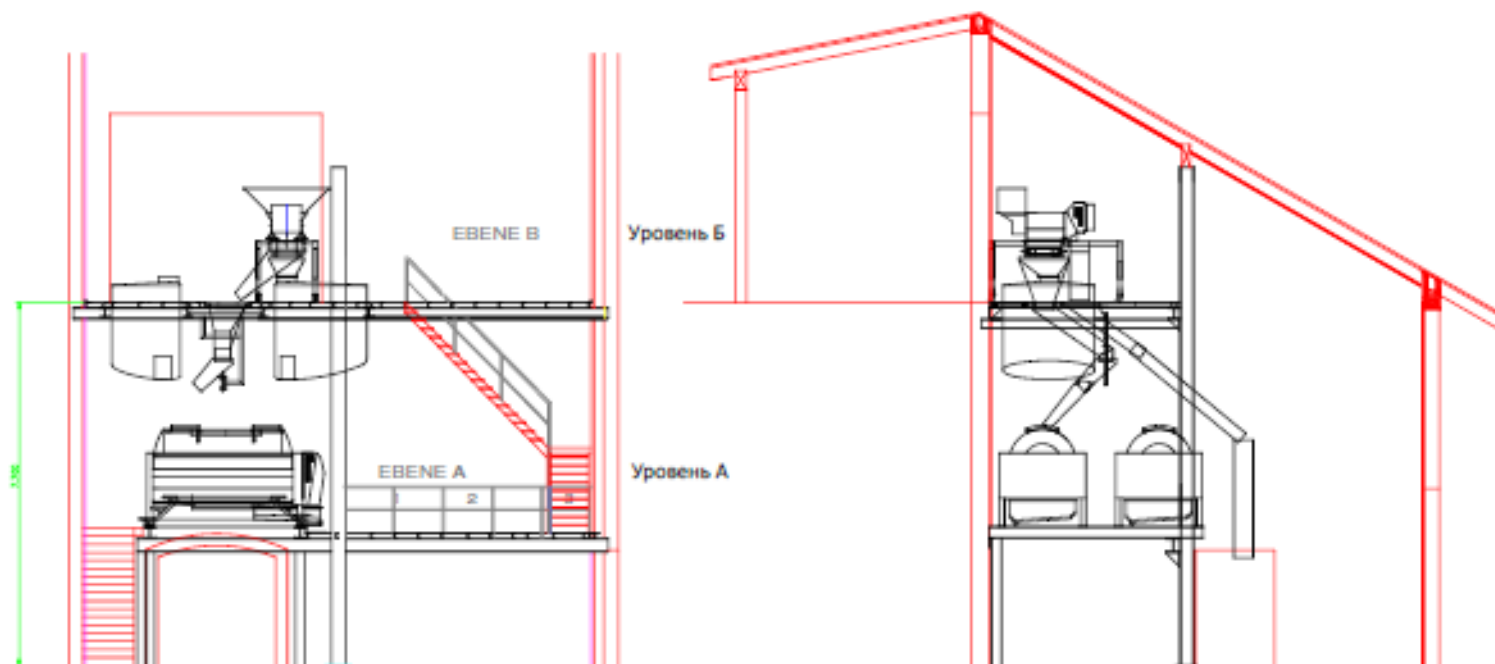
Гребнеотделитель типа A1-280M с дробилкой и
приемной ванной

Anton Wottle Maschinen- und Weinpressenbau A-2170 Payerdorf Schubertstraße 18 - 20 Tel.: 02502/2436 Telefax: 02502/2436/36		(Zul. Abw.)	(Oberfl.)	Herstellab	(Gewicht)
				(Herstell-Nr., Teil-Nr.) (Modell- oder Serien-Nr.)	
		Datum	Name	A1-280M	
		Bearb. 28.01.2017	Ing. M. Wolf		
		Gepr.			
		Norm			
					Statt
					Statt
Zust.	Änderung	Datum	Name	Ursprung	Ersatz durch



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН

Компетентность | Техника | Австрия



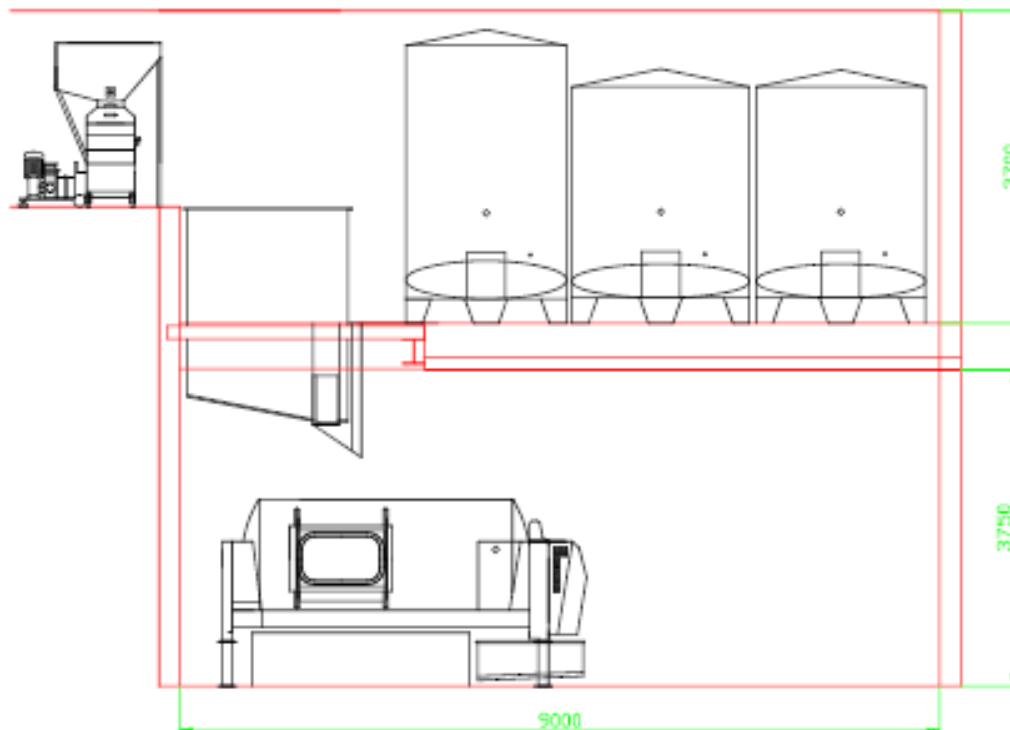
Abbeermaschine A3-400K wahlweise Befüllung der Tanks oder Direktbefüllung der beiden Weinpressen- Tanks können auch Pressen beschicken

Гребнеотделитель типа АЗ-400К выборочная загрузка в емкости или выгрузка напрямую в прессы для винограда – Возможна также загрузка прессов напрямую из емкостей

Anton Wottle Maschinen- und Weinpressenbau A-2170 Payerdorf Schubertstraße 18 - 20 Tel: 02553/2436 Telefax: 02553/2436/36	(Dol. Abw.)	(Dorf.)	Material	(Gewicht)
			(Werkstoff, Halboverg)	
			(Zerteil-Nr)	
			(Modell - oder Serien-Nr)	
	Datum	Name	TPG 5000, Behälter, A3-400K	
	Bearb. 28.01.2017	Ing. M. Wottle		
	Zeichn.			
	Modell			
				Statt
				Statt
Zust.	Änderung	Datum	Name/ Ursprung	Erstellt von
				Erstellt durch



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН
Компетентность | Техника | Австрия



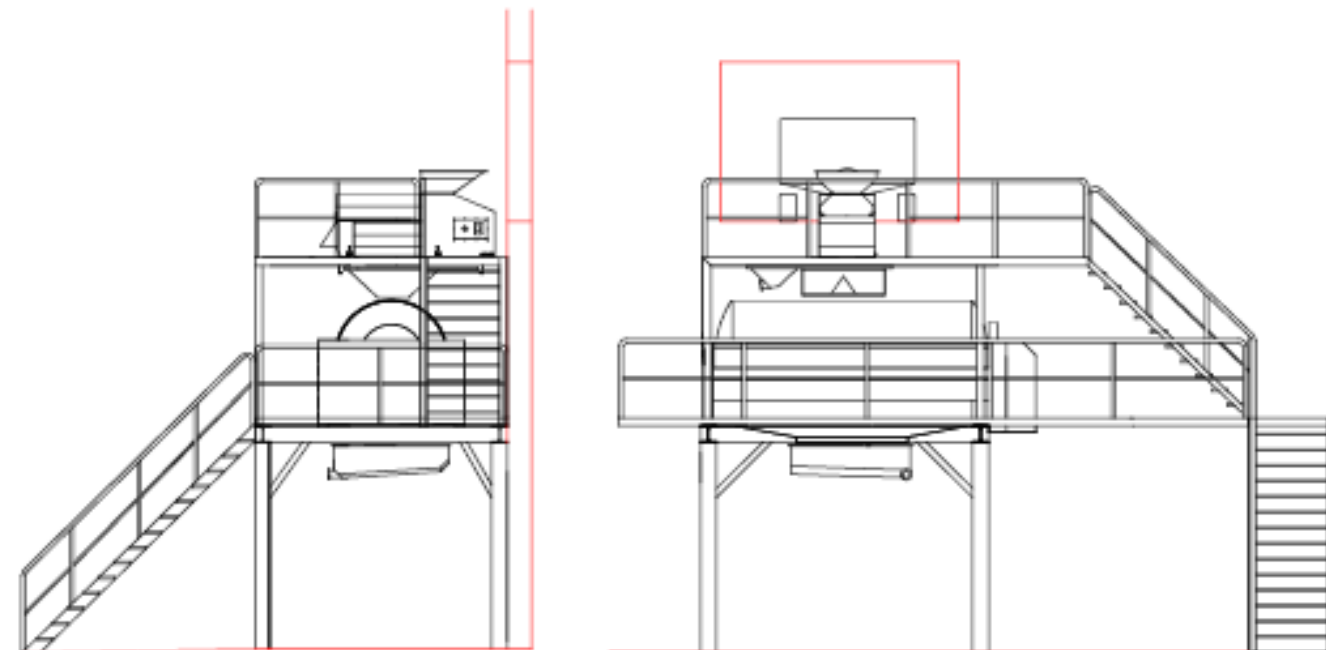
Abbermaschine für Muldenkipperbeschickung-Immervollmaltsetanks befüllen Weinpresse

Гребнеотделитель для загрузки посредством лодкообразного
прицепа-самосвала
Загрузка в постоянно полные ёмкости для мезги Пресс для винограда

Anton Wottle		(Dul. Abw.)	(Oberfl.)	Maßstab	(Gewicht)
Maschinen- und Weinpressenbau				(Werkstoff, Halbozug)	
A-2170 Poyendorf				(Schleif-kr)	
Schubertstraße 18 -20				(Model- oder Senk-kr)	
Tel: 02553/2436				TPG 5000, Behälter, A3-410	
Telefax: 02553/2436/36					
					Statt
					Statt
Fertig	Änderung	Datum	Name Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch



**XAUS OF
РАШЕН ВАЙН**
Компетентность | Техника | Австрия



Abbeermaschine wird mit Lesewagen beschickt-Trauben fallen im freien Fall in die Presse-
Trestern der Presse fallen im freien Fall in Miststreuer inkl. Rahmenkonstruktion

Гребнеотделитель загружается посредством
прицепа-перегрузчика
- свободный поток винограда в пресс
- свободный поток виноградных выжимок в
навозоразбрасыватель
вкл. рамную конструкцию

Anton Wottle Maschinen- und Weinpressenbau A-2170 Pöysdorf Schubertstraße 18 - 20 Tel: 02252/2430 Telefax 02252/2430/38		(Zul. Abw.)	(Oberfl.)	Material	(Gewicht)
		Stoff	Werte	Material	
		Bezeichnung	Stoff-Nr.	Material	
		Stoff-Nr.	Stoff-Nr.	Material	
				TPN 5000, Trichter, A3-410	
					Blatt
					Blatt
Zust.	Änderung	Datum	Name Ursprung	Ersetzt für	Ersetzt durch

www.hrw-austria.at



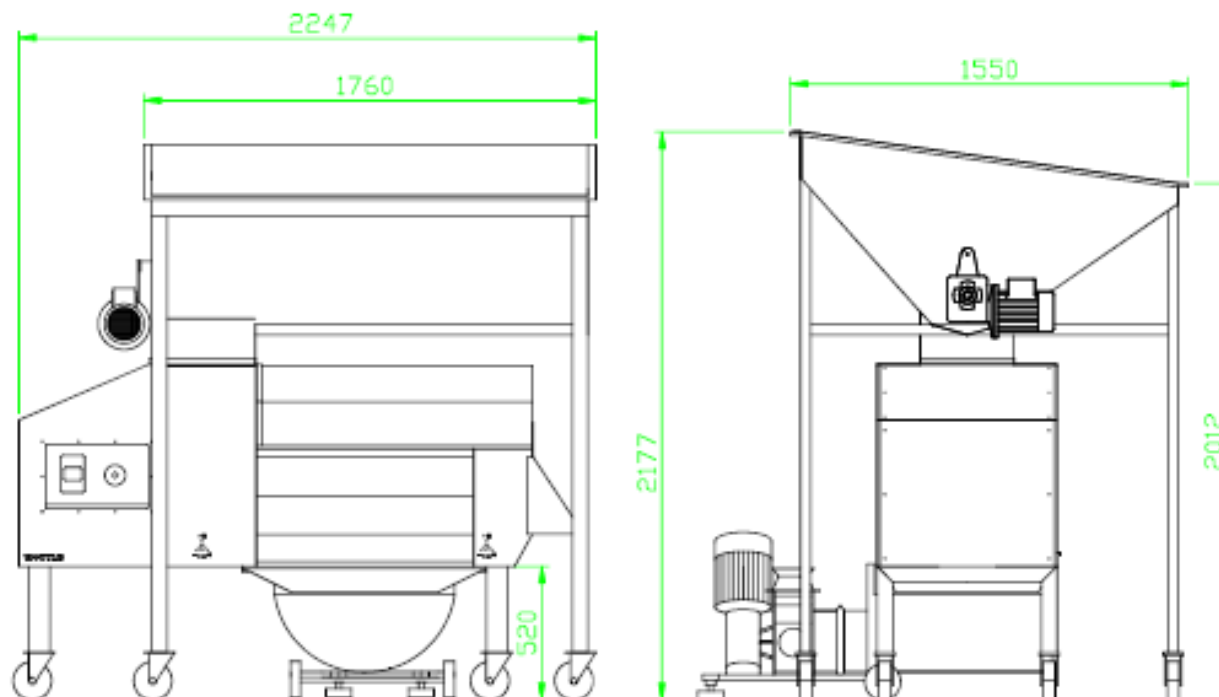


ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН

Компетентность | Техника | Австрия



WOTTLE 
G. & M.
Scheiblhofer®
Andaz - Burgstaller - Austria
REBEN

HEIFEZ
UNTERNEHMENSBERATUNG

Kippgasse front für Kisten mit A3-410 mit Verdrängerpumpe V18

Фронтальный приемный бункер для ящиков с АЗ-410 с вытеснительным насосом V18

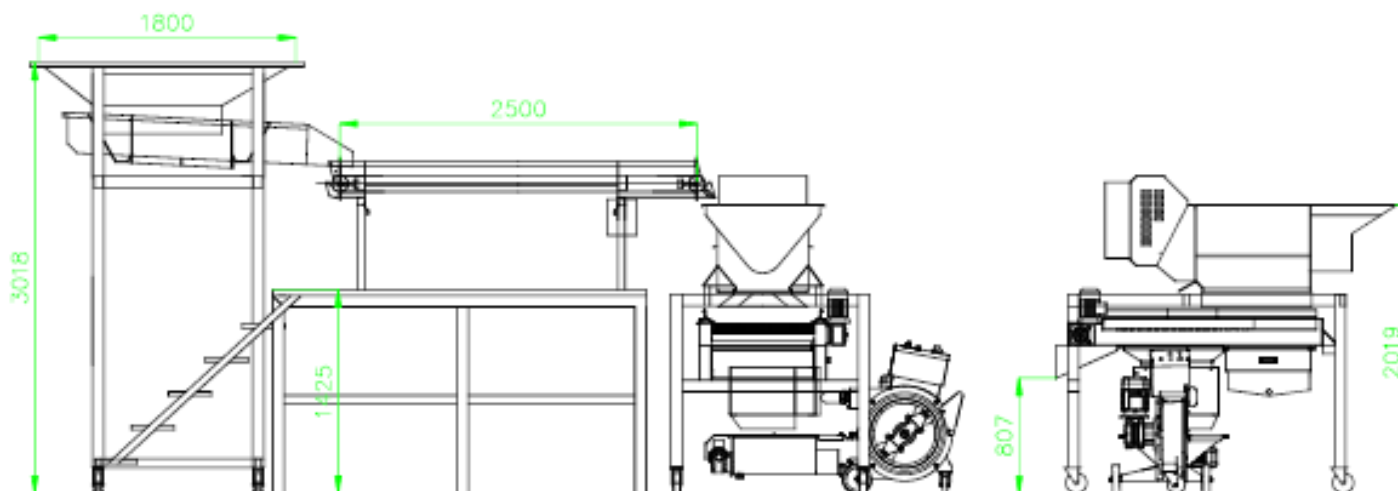
Anton Wottle Maschinen- und Weinpressenbau A-2170 Poydorf Schuberstraße 18 ~20 Tel: 02550/2436 Telefax: 02550/2436/26		[Zul. Abw.]	[DorfL.]	Halbtab	[Gewicht]
				Werkstoff, Halbzeug (Rohrl.-Nr) Model.- oder Serien-Nr)	
		Datum	Name		
		Bearb. 28.11.2017	Ing. H. Wolf		
		Gepr.		A3-410 mit KG front mit V18	
		Norm			
Zust.	Änderung	Datum	Name	Erstellt von	Erstellt durch

www.hrw-austria.at



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН

Компетентность | Техника | Австрия



Rütteltisch mit Sortierband auf Rahmengestell, A3-400K, Sortiersystem, Questche und Schlauchpumpe AS100

Вибростол с воронкой для ящиков, A3-400K с дробилкой и
вытеснительным насосом V18

Anton Wottle

Maschinen- und
Weinpressenbau

A-2170 Pöyendorf

Schubertstraße 18 - 20

Tele: 02552/2436

Telefax: 02552/2436/36

(Zul. Abw.)

(Oberfl.)

Maßstab

(Gewicht)

(Material, Halbmess)

(Schleif-kr)

(Modell- oder Serien-Nr)

Bearb. 28.01.2017 Ing. M. Wottle

Zeichn.

Norm

A3-400 K mit RT, SB, Rolly

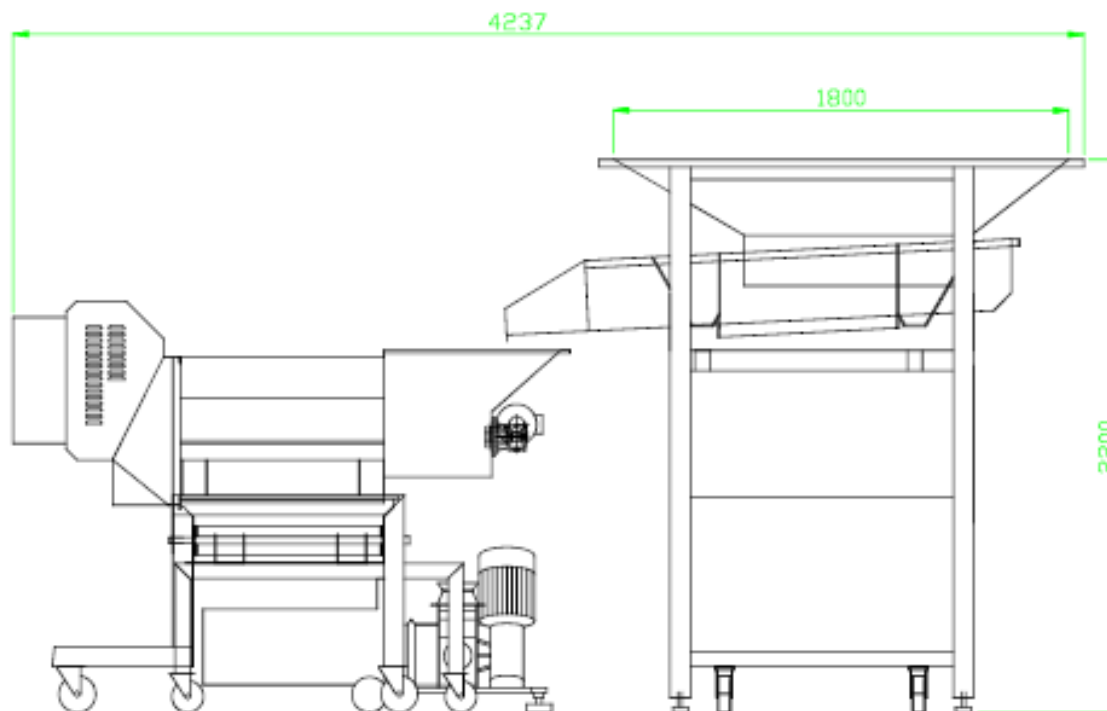
Erstellt durch: []

Änderung: []

www.hrw-austria.at



XAUC OF
PASHEN VAYN
Компетентность | Техника | Австрия



Rütteltisch mit Trichter für Kisten,
A3-400K mit Quetsche und
Verdrängerpumpe V18

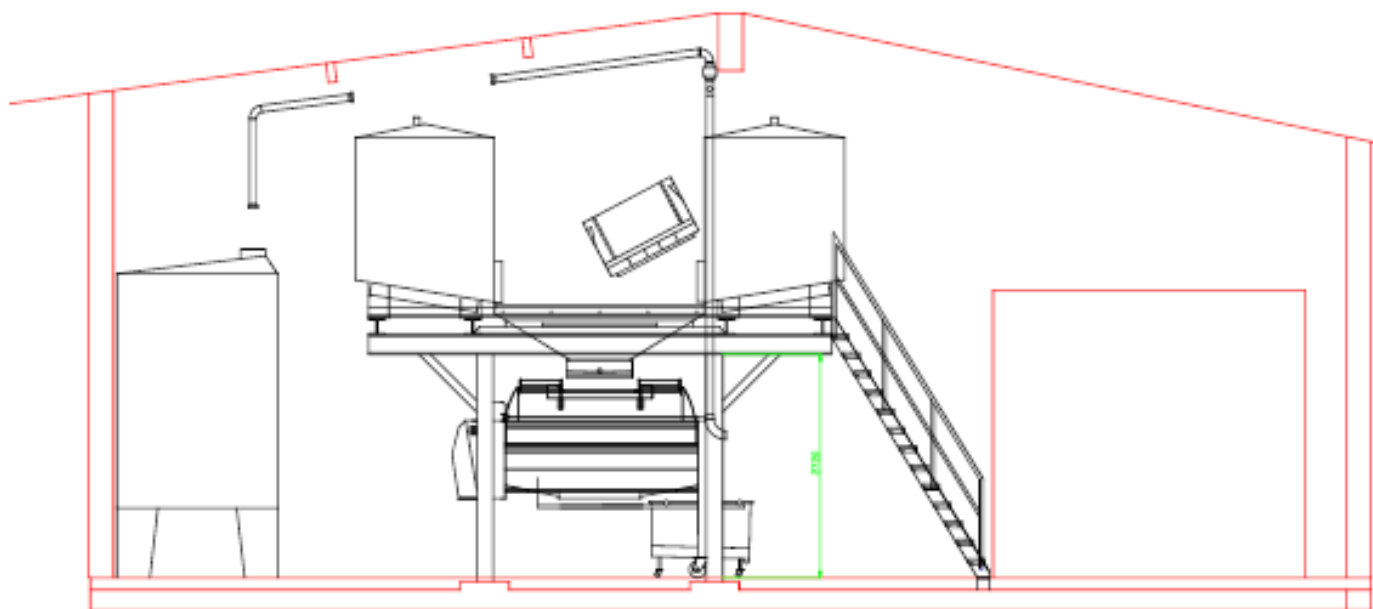
Вибростол с воронкой для ящиков, A3-400K с дробилкой и
вытеснительным насосом V18

Anton Wottle		(Dul. Abw.)	(Dauerl.)	Material	(Gewicht)
Maschinen- und Weinpressenbau				(Werkstoff, Hüllmaterial, Schweiß- oder Gussmaterial)	
A-2170 Pörsdorf		Datum	Name	A3-400K mit RT und V18	
Schubertstraße 18 - 20		Seit	Ing. H. Wottle		
Tel.: 02503/2436		Seit			
Telefax: 02503/2436/26		Seit			
					Stift
					Stiftler
Zust.	Änderung	Datum	Name	Ursprung	Ersatz für
					Ersatz durch

www.hrw-austria.at



ХАУС ОФ
РАШЕН ВАЙН
Компетентность | Техника | Австрия

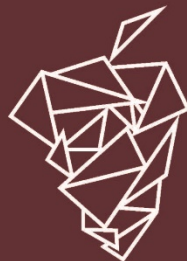


TPN 2200 für Kisten oder Tankbefüllung mit Maischeleitungen für Rotweingärtanks

TPN 2200 для загрузки посредством ящиков или напрямую в ёмкости с
направлением мезги в резервуары для красного вина

Anton Wottle		(Zul. Abw.)	(Oberfl.)	Material	(Gewicht)
Maschinen- und Weinpressenbau				(Material, Halbozug) (Schweiß-Nr.) (Modell- oder Serien-Nr.)	
A-2170 Poydorf		Datum	Name	TPN 2200 Trichter, Behälter	
Schubertstraße 18 - 20		Bearb. 28.01.2017	Ing. M. Wottle		
Tel.: 02553/2438		Gepr.			
Telefax: 02553/2438/36		Norm			
					Stahl
					Stähler
Zust.	Änderung	Datum	Name	Ursprung	Einsatz für
					Einsatz durch

www.hrw-austria.at



ХАУС ОФ РАШЕН ВАЙН

Компетентность | Техника | Австрия

www.hrw-austria.at



IGS ХОЛДИНГ ГмбХ
ХРВ-АВСТРИЯ
ГАЙДНШТРАССЕ 17
2170 ПОЙСДОРФ
АВСТРИЯ

АВСТРИЯ
Инж. Готтфрид Шустер
Моб. Австрия: +43 664 18 12 285
Моб. Россия: +7 916 673 94 12
E-Mail: gottfried.schuster@igsholding.at

РОССИЯ – МОСКВА
Директор по продажам:
Валентин Курганов
Моб.: +7 926 835 84 14
E-Mail: valentin.kurganov@igsholding.at

